Maxolen 8

	D	F	I	E
Produktname **Nom du produit** **Nome del prodotto** **Product name**	**Teerentferner**	**Dégoudronnant**	**Rimuovi Catrame**	**Tar Remover**
Kurzbeschrieb **Brève description** **Descritione breve** **Short description**	• Für starke Tectyl- und Teerverschmutzungen • Schonend für den Lack • Wirkt schnell und gründlich	• Pour les tâches de Tectyl et de goudron prononcées • N'attaque pas les vernis • Agit à fond et rapidement	• Adatto per la rimozione di catrame e tectyl • Delicato sulla vernice • Pulizia rapida e completa	• For heavy soiling with Tectyl or tar • Gentle cleaning for coated surfaces • Quick and thorough
Anwendung | Verbrauch **Application | Consommation** **Applicazione | Consumazione** **Application | Consumption**	Teerentferner an teerverschmutzten Chassisteilen mit Sprayer Z.2A ansprühen, kurze Zeit einwirken lassen. Bei starker Verschmutzung mit Pinsel nachreiben, danach mit Wasser abspülen.	Répandre le dégoudronnant sur les parties de châssis présentant des taches de goudron avec le vaporisateur Z.2A , laisser agir un petit moment. Pour les tâches rebelles, frotter ensuite avec un pinceau, puis rincer à l'eau.	Spruzzare il prodotto anticatrame sulle parti del telaio, utilizzando lo spruzzatore Z.2A, lasciare agire per un breve periodo. In caso di sporco intenso, trattare con una spazzola, quindi risciacquare.	Spray Tar Remover onto chassis parts soiled with tar using the Sprayer Z.2A, allow to work for a moment. In case of heavy soiling, rub down using a brush. Then rinse with water.
Richtdosierung **Dosage recommandé** **Dosaggio raccommandato** **Recommended dosage**	Pur verwenden.	Utiliser pur.	Utilizzare puro.	Apply undiluted.
Zusammensetzung **Composition** **Composizione** **Composition**	• Physikalische und chemische Daten sowie Vorschriften und Inhaltstoffe sind dem Sicherheitsdatenblatt zu entnehmen. • Haltbarkeit in Originalgebinde: unbeschränkt • Optimale Lagertemperatur: 5 bis 30 °C • Frei von Phosphaten, AOX, Nitraten, Schwermetallen, Alkylphenol-Ethoxylaten	• Les caractéristiques physiques et chimiques ainsi que les instructions et la composition se trouvent sur les fiches de sécurité. • Durée de vie en fût d'origine : illimitée • Températures de stockage optimales : de 5 à 30 °C • Sans phosphates, substances organochlorées adsorbables, nitrates, métaux lourds , alkylpénol-oxéthyles	• Physikalische und chemische Daten sowie Vorschriften und Inhaltstoffe sind dem Sicherheitsdatenblatt zu entnehmen. • Haltbarkeit in Originalgebinde: unbeschränkt • Optimale Lagertemperatur: 5 a 30°C • Esente da fosfati, composti organoalogenati assorbibili (COA), nitrati, metalli pesanti, alchilfenoli etossilati	• Please refer to material safety data sheet for physical and chemical specification as well as instructions and ingredients. • Shelf-life in original container: unlimited • Optimum storage temperature: 5 to 30 °C • Free of phosphates, AOX, nitrates, heavy metals, alkylphenol ethoxylates

Max Lehner AG | Stallikonerstrasse 71 | 8903 Birmensdorf | T: +41 (0) 44 737 30 75 | F: +41 (0) 44 737 03 20 | info@maxolen.ch | www.maxolen.ch

Artikel-Nr. | Gebinde | EAN **No d'article | Colis | EAN** **No d'articolo | Confezione | EAN** **Item Number | Package | EAN**		
xxxx.xxxx.xxx	Flasche | Bouteille | Botiglia | Bottle 1 L	xxxx.xxxx.xxx
00800.0030.M005	Bidon | Bidone | Can 5 L	xxxx.xxxx.xxx
00800.0030.M010	Bidon | Bidone | Can 10 L	xxxx.xxxx.xxx
00800.0030.M025	Bidon | Bidone | Can 25 L	xxxx.xxxx.xxx
xxxx.xxxx.xxx	Fass | Fût | Fusto | Barrel 200 L	xxxx.xxxx.xxx
xxxx.xxxx.xxx	Container | Contenitore 1000 L	xxxx.xxxx.xxx

Max Lehner AG | Stallikonerstrasse 71 | 8903 Birmensdorf | T: +41 (0) 44 737 30 75 | F: +41 (0) 44 737 03 20 | info@maxolen.ch | www.maxolen.ch